

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61984J0139 - EL

**Avis juridique important**

/

# 61984J0139

?????? ?? ?????????? (????? ???? ) ??? 14?? ???? 1985. - VAN DIJK'S BOEKHUIS B.V. ??? STAATSSECRETARIS VAN FINANCIEN. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? HOGE RAAD ??? ??????. - ??? - ?????? ????? "FACON" (????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????) - ?????????? ??????. - ??????? 139/84.

?????? ?? ?????????? ??? ?????????? 1985 ?????? 01405

???????

???????

????????? ??? ????????

????????? ??? ????????

????????? ??? ?? ?????????? ?????

???????????

## ?????? ???

????????? — ?????????? — ?????????? — ????? ?????? ?????? — ?????  
????? ?????? ?????????????? ??? — ?????????? ?????? — ?????????? facon — ??????  
— ?????????? — ??????????

[ ??????? ?? ?????????? 67/228 , ?????? 5 , ?????????? 2 , ??????? ), ??? 77/388 , ?????? 5  
, ?????????? 5 , ??????? ?

## ???????????

???? ?? ?????? ??? ?????? 5 , ?????????? 2 , ??????? ), ??? ?????? ?????? ??? ??  
????? 5 , ?????????? 5 , ??????? ), ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????????? «  
facon » ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ????? , ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? , ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? .

????????? ?? ?????????????? , ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? , ??? ?????????? ??????  
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????????  
?? ?????????? ?????? , ??? ?????????? ??? « facon » .

??????????

???? ??????? 139/84 ,

??? ??? ?? ??????????? ?????? ??? Hoge Raad der Nederlanden ??? ?? ??????????? , ???'  
????????? ??? ?????? 177 ??? ?????? EOK , ?? ??? ????? ?????? , ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????

Van Dijk's Boekhuis BV , ??? Kampen ,

???

Staatssecretaris van Financien ,

????????????? ??? ????????

? ?????? ??????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 5 , ??????????? 2 ,  
?????? ? ), ??? ?????? 67/288 ??? ??????? , ??? 11?? ?????? 1967 , ???  
?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? , ??? ??????? ?? ??? ?????? ??????  
????????— ??????? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????? ??????  
????????????? ????? ( EE ??? . ??? . 09/001 , ?. 5 ) ??? ??? ?????? 5 , ?????????? 5 ,  
?????? ? ), ??? ?????? 77/388 ??? ??????? , ??? 17?? ?? ??? 1977 , ??? ??????????  
?? ?????????? ??? ?????? ??? , ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????— ???  
???????? ?????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ?????? ( EE ??? . ??? . 09/001 ,  
. 49 ),

????????? ??? ????????

1 ?? ?????? ??? 16?? ?? ??? 1984 , ??? ??????? ??? ??????? ??? 24 ?? ??? 1984 , ??  
Hoge Raad ??? ??? ?????? , ??????? ??? ?????? 177 ??? ?????? EOK , ???  
?????????? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 67/228 ??? 77/388 ???  
????????? , ??? 11?? ?????? 1967 ( EE ??? . ??? . 09/001 , ?. 5 ) ??? ??? 17?? ?? ???  
1977 ( EE ??? . ??? . 09/001 , ?. 49 ) ?????????? , ??? ?????????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? .

2 ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? Van Dijk's  
Boekhuis BV , ?? ??? ?? Kampen ( ??????: « Van Dijk's Boekhuis » ) ??? ??? ??????????  
?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? Zwolle , ??????? ?? ?? ??? ?????? ??????????  
?????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? Van Dijk's Boekhuis .

3 ??? ??? ??? ??????????? ??? Van Dijk's Boekhuis ?????????? ??? ??????????? , ???-  
???? ??????? , ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????? ??????? ?? ?????? ??? . ??? ?? ?????? ??? 1976 ?? 1979 , ??? ??? ???  
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? Van Dijk's Boekhuis , ??? ??? ?????????? ??? ,  
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? 4 % ??? ??????? ?  
????????? ??? ??? ?????? ?????? .

4 ?????? ?????? ??? ?????? ?? 1981 , ? ?????????? ?????????? ?????? ???  
?????? ??? Zwolle ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????  
?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? , ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??

???????????? ???? 18 % . ??? ?????? , ? ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ???  
?? ?? ?? 1976-1979 . H ?????? ??? ??????? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ???  
????? ? Van Dijk's Boekhuis .

5 ??? ?????? ? Van Dijk's Boekhuis ?????? ?????? ??? Gerechtshof ??? Arnhem ??????  
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? . ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? , ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? , ?????????? ?? ?????? , ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????? ??? ?????? ??? 14?? ?????? 1983 , ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? ??? ?????? ???

6 ????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? Hoge Raad . ??? ??????????  
?? ?????? , ? Van Dijk's Boekhuis ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??  
Gerechtshof ??? Arnhem ?????? , ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? , ?????? ???  
????????? ??? 1968 ??? ?????? ???

7 ??? ? Hoge Raad , ? ?????????????? ??? Van Dijk's Boekhuis ?????? ?? ?????? ???  
????? ??? ?? « ?????? » ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? .  
????? , ?? Hoge Raad ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? «  
????????? » ??? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ), ??? ?????? 67/228 ???  
????????? , ??? 11?? ?????? 1967 , ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? , ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ( EE ??? . ??? . 09/001 , ? . 5 ) (  
????? ? « ?????? ?????? ». ?? Hoge Raad ?????? ?????? ??? , ??? ??? 1? ??????????  
1979 , ? ??? « ?????? » ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??? «  
????????? ? ?????????? » ??? ?????? 5 , ?????????? 5 , ?????? ), ??? ??????  
77/388 ??? ?????? , ??? 17?? ?? ??? 1977 , ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? ??? , ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ( EE ??? . ??? . 09/001 , ? . 49  
) ( ??? ? « ??? ?????? » ).

8 ??? ??? ?????? , ?? Hoge Raad ?????? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ?  
????????? ??? ?????????????? ??? Van Dijk's Boekhuis , ?????? ?? ?????????? ?? ???  
5 ??? ?????? ??? ??? ??? ?????? . ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????????? ?????? :

« 1 ) ?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? , ?????? ?????? ??????????  
????? , ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????  
?? ? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? , ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ???  
????? ??? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ), ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ???  
?? ?????? 5 , ?????????? 5 , ?????? ), ??? ?????? ?????? , ?????? ?? ?? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????? , ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????  
????? , ??? ??? ;

2 ) ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????  
?) ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ;

? ) ?????? ?? ????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??  
?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? , ??? ??  
????? ;

? ) ?????? ?? ????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ,  
?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ??  
????????? , ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ;

? ) ?????? ?? ????? ?????????? ??????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?  
????????? ???-??? ?????????? ?????? ; »

9 ?? ????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ), ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??? :  
« ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 :

...

? ) ? ?????? ?????? « facon » , ?????? ? ?????? , ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???  
?????? ?? ?????? ?????? , ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? , ?????????? ??? ? ?????? ???  
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? . »

10 ?? ????? 5 , ?????????? 5 , ?????? ), ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?:  
« ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? , ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? 1 :

? ) ??? ?????? ?????? « facon » , ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? , ??  
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? , ?????????? ??? ? ?????? ???  
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? . »

??? ??? ?????? ??????????

11 ?? ?? ????? ?????? ?? Hoge Raad ??? , ?????? ??? , ?? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
facon » ??? ?????????? ?? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ), ??? ?????? ?????? ??  
?? ?????? 5 , ?????????? 5 , ?????? ), ??? ?????? ?????? , ?????? ?? , ??? ?????? ??  
?? ?? ?????????????? ??? ?????? .

12 ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? , ? Van Dijk's Boekhuis  
????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????? ?? ?????????? ?? , ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? . ??? ?? Van  
Dijk's Boekhuis , ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????? « ?????? facon »  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? , ??? , ?????? , ??? . ???  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? . H ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

13 H ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? 5 ??? ?????? ?? . ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?? « facon » ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? « ?????? ?? ?????? ??  
» [ ?????? ]. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? H ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

????? ??? ??????????? ??????? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ???????????????????  
??? ??????? ?????? ?? ????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? « facon » ?????? ???  
?????????? ??? ??????????? ??? ?????? .

14 H ??????? ??????????? ??? ?????? ??? ????? « ??????????? » ??? ??????????????? ,  
?????????? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????? . ???  
?????????? ?? ??????????? ??????????? ? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????? , ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????? ??? ?????? ?????? ??? « facon »  
?????? ??? ?????? ?????? ??? .

15 ????? , ? ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? , ??????????? ??? ?? ???  
?????? , ??? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? « facon » — ?????? ?????????? ? ??????  
????? — ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? .

16 ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???????  
?? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? « facon » , ??? ???????????????  
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? , ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? , ?? ?????? ??? ?? ?????? « ?????? ???  
??facon» , ??? ????? 5 ??? ??????? ??? ??? ?????? ?????? , ?????????????? ??? ?? ??? «  
????? » ? ?????? ?????? ??? ?????? , ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? « facon » .

17 ??? ?? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ? ), ??? ??????? ??????? ??? ?? ??? 5 ,  
????????? 5 , ?????? ? ), ??? ?????? ?????? , ?? ??? « facon » ?????????? ??? ??????????  
? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? .

18 H ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??  
Hoge Raad ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ????? « ?????????? » , ? ??????  
????????????? ??? ?????? ?????? , ??? ??? ?????? ?? ?????????? ???  
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? « ?????????? » ??? ??? ?????? .

19 ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? , ?????????? ??  
????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? « ?????????? ».  
????????? , ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? .

20 ??? ??? ?????????? ??? , ? ??? « ?????????? » ?????? ?? ?????????? ?? ??????  
??? ??? ?????????? . ???' ??? , ?????? , ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? .

21 ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? « facon » ?????? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? .

22 ??? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???  
?????? ? ?????????? , ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? , ?????? ?????????? ???  
?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? . ?????????? ??? ??????  
????????? , ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? , ?? ?????? ??  
????????? ? ??? ??? ?????.

23 ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? , ??? ?????? ?? ?? ???,  
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???  
?? ?????????? ??? ?????????? ?????? , ??? ?????????? ??? « facon » .

24 ??????? , ??? ?????? ??????? ??? ??????? ?? Hoge Raad ??? ??? ?????? ??????? ??  
????? ? ??????? ??? , ??? ??? ?????? ??? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ), ???  
?????? ?????? ??? ?????? 5 , ?????????? 5 , ?????? ), ??? ?????? ??????  
????????? « facon » ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ??????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? , ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? .

??? ??? ??????? ??????????

25 ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? Hoge  
Raad , ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? .

## **?????? ??? ?? ?????????? ????**

??? ??? ?????????? ????

26 ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????????? , ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ,  
??? ?????????? . ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? , ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? , ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? , ?' ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? .

## **???????????**

??? ??? ?????? ????

?? ?????????? ( ??? ?????? ),

????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?? Hoge Raad ??? ??? ?????? , ?? ??????  
?? 16?? ?? ??? 1984 , ?????????? :

???? ??? ?????? ??? ?????? 5 , ?????????? 2 , ?????? ? ), ??? ?????? 67/228 ???  
?????????? ??? 11?? ???????? 1967 ( EE ??? . ??? . 09/001 , ? . 5 ), ??? ??? ?????? 5 ,  
?????????? 5 , ?????? ? ), ??? ?????? 77/388 ??? ?????????? ??? 17?? ?? ??? 1977 ( EE  
???. ??? . 09/001 , ? . 49 ), ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ????? , ???  
????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? , ?????????? « facon » ?????? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? . ??? ??????  
????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ????? , ???  
?? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? , ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????